### **우리分会・この人**

この欄では、**仝**르礼に過去の歴史を語っていただきます。 今回は、中留池藤分会・李允碩分会長を紹介します。

3歳の時、父母に連れられ日本に渡ってきた李允碩分 会長。

栃木、埼玉、愛知、大阪と住まいを転々としながら落ち着いた先がここ中留でした。当時の中留(現・桜本1丁目、池上新町)は、ウリ同胞が大多数を占め、日本の人はほとんど住んでいませんでした。

共和国の記念日には、ウリキッパル(籏)が長屋の各家に掲げられ、電柱にかかった拡声器からは、元気いっぱいのウリマル放送が聞こえてきました。

中留と言ったら、帰国事業発祥の地として有名な所。 1958年8月、川崎支部中留分会の同胞たちが、集団帰国の希望を託した手紙を共和国首相に直接送り、それがきっかけとなり帰国運動が全国的に広がりました。





『隣近所 20 軒から多数の人たちが帰国したよ。当事は力があったが、現在は人が減ってしまった』と語る李分会長は、35 歳の時、自宅前に分会事務所を建て、また、分会管下にあるウリ学校建設にも率先して寄付集め等に走り回りました。共和国「商品展覧会」には町内会の委員らを案内し、町内会では中留分会長として挨拶したことが、分会長としての自負と言う。

82歳の現在、仕事も分会長も現役。

『若い世代が昔のように盛り上げてくれることを切に願っている。そのためには、いつでも出向く』と力強く語ってくれました。

### 聞きたい・知りたい

### Q&A

## ②減免撤回措置について

- Q: なぜ、いまになって朝鮮会館等の固定資産税お よび都市計画税を課税するの?
- A:今年の1月22日に南武支部、2月5日に川崎支部の朝鮮会館に対する市の実施調査が行われ、 結果、固定資産税等を減免することができない 「減免不許可通知書」が送られてきました。

(不許可の理由) 今回の調査は、熊本市が「公益性のために直接専用する固定資産」としていた「朝鮮会館の固定資産税・都市計画税の減免の適否が争われた裁判で、福岡高裁で示された「公益の為の施設」の一定の基準を、川崎市市税条例49条第1項第3号の「公益のために直接専用する固定資産」に該当しないとのこと。

#### Q:公益性とは?

A: 不特定多数の者に対し、利益の実現を目的とするものを言う。(不特定ということが大事で、誰もが利益を受け得るという点に意味があり、不特定とは、簡単に言えば、社会全体のみんなのためということ)

#### Q:朝鮮会館等の活動内容は?

A:朝鮮語、民族、風習、歴史などの学習会、講演会などの定期的開催、民族楽器や歌などのサークル活動、市民団体、婦人団体等との交流会、生活相談、各種図書の閲覧など朝鮮会館は、「公益性を備えた公民館類似施設である。

特に、民族の誇りを大切に同胞が心を寄せ、助け合い、同胞社会を守り、日本の皆様との共生を目指し必死に生きてきた在日同胞。その唯一の拠り所が私達の朝鮮会館です。

#### Q: 今後は?

A:市長および市議会議長に対して、今回の問題を 是正する要請(4月11日/要望書提出済)を行って 私達の主張を、声を大にして行っていきます。

#### 焼肉弁当&キムチの専門店



TEL.044-222-5661 FAX.044-222-5762 電話 FAX でご注文を承ります

### ことわざ



#### ■春植えざれば秋実らず

何事も時期をのがさず、正しく対策を立て手間を掛けて 働いてこそ成果を上げることができるという意味

ポメ シプリョヤ カウレ コドゥンダ ●봄에 **씨뿌려0: 가을에 거둔다** 

春に種を蒔いてこそ秋に刈り入れる

#### サークル紹介

#### 1

#### 女盟川崎バレーボール部

9人でスタートしたママさんバレー部ですが、現在は倍の18人になり、常に $13\sim14$ 人が集まっています。 部員は $30\sim40$ 代で、若いオモニ達は、幼い子供を連れながら練習に励んでいます。

年  $3\sim4$  回は大会に参加。今年は、2 月、3 月と大会に参加し、上位の成績を収めました。

『私達バレー部は、結成以来 10 年間、誰ひとり抜けることなく、みんなが担当を持ち活動しています。今年の目標は、6 月に行われる全国中央大会(静岡)に参加し、良い成績を目指すこと。そして、川崎バレー部の名前を広めるため頑張ります』と主将の任桂順さんは力強く語ってくれました。





川崎 JFE 主催のバレーボール大会(参加チーム 12 組)で 3 位に入賞した女盟川崎バレーボール部のメンバー&<賞状>

#### 編集後記

4月は年度の始まり。初々しい社会人1年生が目に付く。 何年も前のことだが、そんな時があったなァと考えると、思い出す言葉がある。「ホウ・レン・ソウ」(報告・連絡・相談) である。これは、ビジネスの基本であり、常に心がけていた いものです。初心忘れべからずですね。

#### 【お問い合せ】 写出だより編集局

川崎区浜町 3-3-5 TEL.044-322-7280 FAX.044-322-7289

メールアト・レス : tongpo@max.odn.ne.jp 担当:朴仁進

#### 地域同胞生活情報紙

# 

No.2

## 春号

2008年4月11日発行

### ◆情報紙のネーミング決定!◆

地域同胞生活情報紙・写出だよりのネーミングが < プロストリング (川崎) > に決まりました。

△応募件数(38)件 <代表的なネーミング>

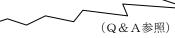
・メール: 12 件…( ) かいい この こい はい ( ) かい (

はがき: 5 枚…(O)를, 가와사까동네소식 他)

直接 : 21 件…(州増21, 북두칠성 他)

ご応募されたみなさま、ありがとうございました。 編集局よりこころからお礼申しあげます。

川崎地域同胞に根ざして、地域の活性化を図り、 同胞の輪をより強固なものにするための情報を提供 していきます。 **ここれにより編集局** 



川崎市は3月19日、総聯川崎支部、総聯南武支部と民団事務所および関係施設に関して、固定資産税などの減免措置を取りやめ、2008年度から課税すると発表しました。

総聯結成以来、ウリ同胞や地域の日本の人たちが、町内会館同様に地域活動に利用しているこの施設について、「公益性がない」とし課税の決定を下しました。川崎市は、1月22日に総聯南武支部、2

月5日には、私達の川崎支部に対し、固定資産税等の減免に係る実施調査を行いました。市は、この調査結果について、納得のいく解答を出すべきである。



写真: 4月11日、同胞代表が市長宛に「要望書」を提出した。

꽃놀이 花見

#### ふれあい・結びあう同胞の心・一人ひとりがたしかめあう〈ウリ・マダン〉

# 가와사끼동포 黉놀(

桜の花が見事に咲き誇ったグラウンド (川崎朝鮮初級学校運動場) に、入学・入園式を終えたばかりの新一年生らと父母、そして、川崎の各分会から老若男女が251人集いました。この日、「入学おめでとう」と書いた旗を掲げて入学式に参加された日本の方13名も**哭き0**1(花見)に参加しました。

グラウンドは、焼肉用の炭を熾す人、七輪に網を乗せ、飲み物を配る人などで ごった返していました。売店は、オモニ会で準備した焼肉セットやキムチの盛り 合わせ等がとても人気で、あっという間に売り切れてしまいました。

花見の座席は分会別に準備されていましたが、参加者は、久々の対面にドキドキ・わくわく、話しの"花"を咲かしました。クライマックスでの全員参加のビンゴゲームは、豪華商品を我先にと、とっても盛り上がりました。



#### NPO アリランの家

4月6日

**妥 ( 花 見 ) 4 / 4** 

開設5周年を迎えたNPOアリランの家の日、満開門のアリランの家の日、満開門の木の下で、金三頭におり、一次の東の乾杯の音頭に表の作り、45名の参加者といい、踊り、乗した。45名の参しました。45名の参しました。45名の参しました。45名の参しました。



たくさんの方の参加をお待ちしております。

NPO アリラン理事会

2/10

#### 分会長・分会委員の集い

68 名が参加したこの集いに、川崎では 9名か参加しました。

1 部では、総聯中央鄭泰文総務局長に よる

| よる

| まる

| **ク拡大運動**」についての熱弁があり、 参加者一同深い感銘を受けました。

2 部では、各地域での分会事業の役割 について、経験談を交えて話し合いま した。



2/16

#### 小田浅田分会 新年会

川崎支部の中で最も活発に活動して いる小田浅田分会では、新年会を兼ね て家族そろっての食事会を行いまし た。参加した 17 名の役員家族は、和 気あいあい、日ごろのストレスを大い に解消し、これからも力を合わせて分 会事業を盛り上げていこうと約束し ました。



女盟中留池藤分会 新年会

1/27

1世から2世へとバトンタッチが行わ れている分会が多い中、中留池藤では 年齢差を越えて集まっています。

見てください。写真に写っている美し い女性人は、40代前半から80代後半 ですが、笑顔がとても素敵で、まるで 家族みたいですね。

月一で行っている食事会ですが、今回 は13名が参加しました。



1/27

#### 女盟中央浜町分会 新年会

焼肉を食べながらチュッペ! 今年も男性に負けず劣らず、分会内の 同胞ネットワークを強化して行こう と誓った。(10名参加)

若いオモニたちが多く、喋ったら止ま らない人たちばかり。だけど、育児や 教育について、経済や生活について真 剣に話し合っています。

『みんな、これからも頑張って行こう ね!』

タシハンボン…チュッペ!



# 行

- ◆4/12(土): 青商会主催の県下学校教員慰労会
- ◆4/20(日):平成20年度第1回川崎市外国人代表者 会議(場所/川崎国際交流センター)
- ◆4/21 (月) ~23 (水): 県高麗長寿会旅行
- ◆4/25 (日): NPO アリランの家開設 5 周年記念祝賀会
- ◆5/3 (土) ~5/4 (日): 2008 年横浜みなとまつり (神奈川中高生、パレードに参加)
- ◆5/17 (土): 李喜芽コンサート (川崎市立労働会館/ 午後2時) 支部にて前売券を販売中
- ◆5/25 (日):川崎朝鮮初級学校 運動会 (午前 10:00)
- ◆5/26(月):神奈川女盟登山の集い(奥多摩)
- ◆5/31(土)~6/1(日):中央同胞熱誠者大会(朝大)
- ◆6/2(月)~6/8(日):第46回神奈川日朝友好展 (場所/横浜市民ギャラリー)
- ◆6/13(金)~6/14(土): 女盟全国バレーボール大会
- ◆6/22(日):神奈川コリアン文化教室発表会(関内 ホール/午後 12:30 開場-無料)
- ◆6/29(日):神奈川県「オリニフェスタ」(場所/鶴見 朝鮮幼稚園)

■卒業・入学・就職

· 朴成太 (桜本) ……千葉朝鮮初中級学校 教員

神奈川朝鮮中高級学校(高級部)卒業式(3/2)

・車允基 (渡田) ……関東学院大学 工学部

・金成道 (浅田) ……専門学校 (大原簿記)

• 金愛梨 (浜町) …… 文教大学 短期学部

・権容志 (池上町) …朝鮮大学校 教育学部 音楽科

・崔美利(塩浜)……メイク業(スビンアカデミー)

·安秀浩(桜本) ……朝鮮大学校 文学歴史学部 文学科

・高善一 (渡田新町) …朝鮮大学校 教育学部 教育学科

朝鮮大学校 卒業式 (3/10)

金秀偉(浜町)……飲食業

・崔羲哲(中島) ……バイト

#### 青商会

家族スキー(2/16)

年々力を発揮している頼もし い我が青商会。今回は、御殿 場スキー場に集合しました。 その数55人。

天候に恵まれ、雪景色を満喫 しながらスキーを楽しんだ参 加者。ホテルの食事もおいし く、みんな満足の一日でした。 『次は、もっとたくさん誘っ て行くぞ!』

・チョンサンフェカップ 2008

(3/5) 川崎は、2組8名が 参加し、浜町の金相水氏が優 勝しました。



ボーリング大会(1/27) 38名の参加者は、家族そろっ てハッスルしました。引き続 き行われた新年会には 41 名 が参加しました。



#### 商工会

県商工人新春講演会(2/3) ニューフジヤホテルで行われ た「2008年度新春の集い」(122 名参加) に川崎も参加しまし た。第一部は、朝鮮大学校の 呉民学先生による講演が行わ れ、引き続き行われた第二部 の祝賀宴では、これからの経 済活動を如何に積極的に繰り 広げるか等、講演内容からヒ ントを得ながら、活発な意見 交換が行われました。

#### 女性同盟

2 月名節記念パーティー (2/20) 20 年以上も続い ているこの行事。川崎は30代 から 80 代までのオモニ達 18 名が参加し、大いに盛り上が



・卒業生祝賀会 (3/23) 2008 年度に各大学、高校を卒業した県 下の卒業生を対象に、移籍式&食事会が行われました。51 名の参加 者は、これからもお互い、同胞愛をもって、連携を保って行こうと誓 い合い、大いに盛り上がりました。

いつも沢山のご協力コマッスムニダ

#### 【K-LINE運動】展開中! <朝青神奈川ハンマウムプロジェクト>

神奈川の新しい道を開いていく運動で、 より多くの朝青員達で盛り上がり、今ま でよりダンゼン楽しく、意義深く、何よ りも朝青活動を通じて最高のやりがい を感じられるようなそんな活動です。 運動期間 : 3年

キーワード: <朝青神奈川の一体感>



入学前の児童を持つオモニた ちを対象に作られたタンシル 会は、現在会員12名で、若い 世代に合った催し等を企画し ています。

今回 (2/13) は、はじめての 催しでしたが、バレンタイン にちなんでチョコレート作り をしました。オリニ8人と会 員ら合わせて24名が参加し、 楽しいひと時を過ごしまし



#### タンシル会



# お好み焼

하

川崎区藤崎 4-8-12

TEL. 044-233-9679 定休日/毎週水曜日 営業時間/PM6:00~AM1:00

#### 一般土木請負,建設施工 株式会社 安田建設

〒210-0834 川崎市川崎区大島 5-31-11 TEL. 044 (211) 5051 FAX. 044 (211) 5084



・入学式(4/6) ピカピカの 1年生です。今年は、15人が 入学しました。 **축하합니다**!



卒業式 (3/16)

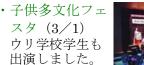


· 愛校事業 (1/23)

**<アボジ会>**では、定期的にウリ 学校の清掃等を年に 2 回行ってい ます。今回は、朝青も参加し総勢 40 名で、運動場の整備、校門のペ ンキ塗りなどをしました。



<オモニ会>では、お金を集めて ウリハッキョの厨房を綺麗に直し ました。コマッスムニダ。



· 土曜児童教室 (3/1) 今期は6名が終了しました。 この日、餅つき大会&運動会 が行われました。



